

Domstolens dom (första avdelningen) av den 9 oktober 2014 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Düsseldorf – Tyskland) – Rita van Caster, Patrick van Caster mot Finanzamt Essen-Süd

(Mål C-326/12) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Fri rörlighet för kapital — Artikel 63 FEUF — Beskattning av avkastning från investeringsfonder — En investeringsfonds skyldighet att delge och offentliggöra vissa upplysningar — Schablonbeskattning av avkastning från investeringsfonder som inte uppfyllt skyldigheten att delge och offentliggöra)

(2014/C 439/03)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Düsseldorf

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Rita van Caster, Patrick van Caster

Motpart: Finanzamt Essen-Süd

Domslut

Artikel 63 FEUF ska tolkas så, att den utgör hinder för nationell lagstiftning som den här aktuella, enligt vilken en skattskyldig persons avkastning från en utländsk investeringsfond ska schablonbeskattas när den utländska investeringsfonden inte har iakttagit den skyldighet att delge och offentliggöra vissa upplysningar som föreskrivs i denna lagstiftning, vilken tillämpas utan åtskillnad på inhemska och utländska fonder, i den mån som nämnda lagstiftning inte ger den skattskyldige möjlighet att redogöra för omständigheter eller tillhandahålla upplysningar av vilka vederbörandes faktiska avkastning framgår.

⁽¹⁾ EUT C 303, 6.10.2012.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 23 oktober 2014 (begäran om förhandsavgörande från Augstākās tiesas Senāts – Lettland) – AS "Olainfarm" mot Latvijas Republikas Veselības ministrija, Zāļu valsts aģentūra

(Mål C-104/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Tillnärmning av lagstiftning — Industripolitik — Direktiv 2001/83/EG — Humanläkemedel — Artikel 6 — Godkännande för försäljning — Artikel 8.3 i — Skyldighet att till ansökan om godkännande för försäljning bifoga resultat av farmaceutiska undersökningar, prekliniska studier och kliniska prövningar — Undantag med avseende på prekliniska studier och kliniska prövningar — Artikel 10 — Generiska läkemedel — Begreppet referensläkemedel — Rätt för innehavaren av ett godkännande för försäljning av ett läkemedel att angripa ett godkännande för försäljning av ett generikum av förstnämnda läkemedel — Artikel 10a — Läkemedel vars aktiva substanser har en väletablerad medicinsk användning i Europeiska unionen sedan minst tio år tillbaka — Möjlighet att använda ett läkemedel för vilket godkännande för försäljning har utfärdats med stöd av undantaget i artikel 10a såsom referensläkemedel i syfte att erhålla ett godkännande för försäljning av ett generiskt läkemedel)

(2014/C 439/04)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Augstākās tiesas Senāts

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: AS "Olainfarm"

Motpart: Latvijas Republikas Veselības ministrija, Zāļu valsts aģentūra